

LA VORÁGINE, ESBOZOS DE UN SISTEMA DE PRODUCCIÓN CAUCHERO LATINOAMERICANO

Conferencista: Erna Von Der Walde

Moderador: Carlos Jaime Fajardo

Relatora: Martín Villamil Montero

*Decidnos, ¿que son vuestros pareceres?
¿con que furia venís o con que viento,
pues tan menoscabados de poderes
os arrojáis a tanto detrimento? (...)
Vosotros no debéis ser hombres buenos.
Y andáis a saltar bienes ajenos:
Las caras os dio Dios de pelos llenas,
y de maldad tenéis los pechos llenos:
Trabaja, trabaja, gente sin freno,
y no queráis comer sudor ajeno.
(Don Juan de Castellano,
Elegía de Varones Ilustres de Indias)*

Ciento treinta años han pasado desde el natalicio de J. E. Rivera, noventa desde su fallecimiento y noventa y cuatro desde la publicación de su obra más famosa, cumbre de la literatura Nacional y Latinoamericana, *La Vorágine*. Por estos motivos,



además de una excusa para hablar sobre un texto fundamental de las letras colombianas, se llevó a cabo la sesión del mes de marzo en Lecturas Compartidas, gracias a una lectura actualizada y propositiva a cargo de la invitada emérita Erna Von Der Walde.

Sin desacreditar los estudios tradicionales del texto de J.E. Rivera, pero sí criticando la manera en que los especialistas y los docentes suelen abordar este texto, la profesora Von der Walde propone leer *La Vorágine* como un mapa literario de la expansión fronteriza agrícola y rural del siglo XX en Colombia (y Latinoamérica) por la explotación cauchera.

Usualmente, y parafraseado a la invitada, “deberíamos dejar de leer, solamente, *La Vorágine* como una ‘novela de la tierra’, hereditaria de *La María* y las novelas de Fundación Nacional, encasillándola en una narrativa decimonónica que, indudablemente, es insuficiente para comprender la totalidad de esta obra, empezando por su estructura intertextual, polifónica y moderna”. Así, pues, y haciendo una comparación con *El corazón de las tinieblas* –un texto distintivo del siglo XX-, *La Vorágine* replantea la dicotomía entre Civilización o Barbarie que se enmarca en la empresa imperialista y la actualiza, en el territorio colombiano, dentro de la empresa capitalista de principios de siglo como Civilización y Barbarie. En esta medida, una de las propuestas de Von der Walde es invertir la geografía y por lo tanto el punto de vista histórico, según el cual el hombre civilizado no es el único mal, como escribió Conrad, sino, que, al escribirse en la misma selva, la civilización se convierte en violenta y bárbara.

En este punto hacen eco las crónicas de indias, pero en especial el texto de Don Juan de Castellanos, “*Elogía de Varones Ilustres de Indias*”, en el que se evidencia la maquinaria colonial en la conquista de los llanos orientales como una de las más inimaginadas, sádicas, sangrientas, desastrosas y obstinadas epopeyas que se vivieron en nuestro territorio. Siguiendo esa tradición, en *La Vorágine*, el infierno que puede representar la selva y el estar en ella, se desplaza hacia los sistemas de producción tradicionales heredados del territorio (como la agricultura, la ganadería y la artesanía) y a los civilizados (o advenedizos) como la industria cauchera.

Por esta razón, el libro de cuentas (de cuentos), en el que se escribe el relato, determina una estructura intertextual que habla de personajes, relatos orales y hechos históricos sobre el sistema del caucho amazónico, registra lugares de extracción y según Von der Walde, crea una arquitectura de explotación cauchera en Colombia -y en América- a través de las expansiones fronterizas de producción agrícola y de lugares geográficos, como las cuencas de los ríos.



Así, por ejemplo, dice la invitada, para hablar de *La Vorágine* no estaría mal hacer un atlas, tener a la mano “mapas de tiempos, de ríos, de culturas y de producciones, ya que para comprender la inmensidad de la Selva, no alcanzaría el infierno de Dante, ni el paraíso de Bartolomé de las Casas”. No alcanzarían, porque para entender el ecosistema de los Llanos Orientales y la Selva Amazónica se necesita escribir desde allí, se necesita estar ahí, y, sino experimentar, aunque sea comprender la morfología de la zona, su ubicación geográfica y la historia geológica atrás de un ecosistema único en el mundo. Algo que ningún europeo podría haber imaginado sino a través de textos sagrados como la Biblia y bestiarios medievales.

Después de la sangrienta evangelización del Pie de Cuesta boyacense y una parte del corazón de la Macarena (como cuenta Don Juan de Castellanos), la expansión nacional sería, en primera instancia, creada por los grandes terratenientes, dueños de hatos, esclavos, y criollos. En la narración de Cova, a diferencia de algunos textos decimonónicos, no se ocultan las relaciones sociales de producción y, tal vez indignado porque en Colombia no se llevara ningún registro serio de las barbaridades de la explotación cauchera, Rivera entreteje lo que será otra instancia de la expansión nacional y se trasladará del sistema finquero y ganadero hacia el del caucho y la guerra.

Para von der Walde, J.E. Rivera crea una obra influenciado, tal vez, por las vanguardias latinoamericanas, y retrata la voz del criollo como una voz y un punto de vista infijable. Es la voz del explotador y del explotado, es, tal y como lo demostraron los descendientes de las nativas Malintzin y Catalina, un puente para los extranjeros; un puente para la cultura occidental y en este caso, capitalista. Así, el autor denuncia, literariamente, los hechos históricos y articula narradores y voces polifónicas para sistematizar la producción y la explotación del caucho de principios de siglo XX en Latinoamérica. Muestra todas las transposiciones culturales modernas como la difuminación de fronteras, el establecimiento de lo público y lo privado, la mezcla de razas y las relaciones sociales según los sistemas de producción, tanto de los que se establecen, como de los que se desplazan -como la destrucción de hatos, la quema de sistemas agrícolas tradicionales, la marroquinería artesanal (o sostenible) y la producción de plumas de ganso, entre otros-. Igualmente, las influencias contextuales como la poesía de Vallejo, el muralismo mexicano y la pérdida de Panamá, dicen algunos asistentes, permiten pensar en la historia de *La Vorágine* casi que como un texto mitológico de la modernidad que hoy se sigue repitiendo con las Multinacionales y las paradojas actuales de la economía y la explotación del sistema capitalista.

De esta manera, la profesora Erna von Der Walde plantea una hipótesis: ¿Qué tal si, en vez de una lectura de las categorías tradicionales de *La Vorágine*, la leemos como una historia económica de lugares que buscan la exportación? Una lectura



complementaria, en la que el contexto histórico permea al autor y en la que un modelo como el de la explotación cauchera Amazónica, sin dejar de lado los componentes literarios, retrata parte de la memoria universal para hacer los pasados utilizables, para entender cómo se expande una frontera de producciones extractivas y reivindicar un mal certero para la humanidad -una ambición profunda y violenta, “instauradas en el corazón de Cova”, y que hoy se siguen repitiendo bajo las mismas condiciones coloniales e imperiales.

Finalmente, tanto la profesora Erna von der Walde, como los asistentes a Lecturas Compartidas, terminaron reflexionando sobre la vigencia del texto de Rivera y su recepción, siendo optimistas sobre las nuevas categorías de leer *La Vorágine* y refiriéndose, apresuradamente, a un texto, de origen huitoto, en el que se narra y se hace memoria, juiciosamente, sobre lo acontecido en el siglo XX en los Llanos Orientales y en las selvas amazónicas del Putumayo, cuando el hombre del hacha de hierro llegó a masacrar por ambición, una vez más, a los nativos del continente; esto, con el fin de dejar abierta la discusión sobre un mismo hecho, pero narrado desde otro punto de vista lingüístico y para una siguiente sesión de Lecturas Compartidas.





Referencias:

La Vorágine, José Eustasio Rivera. Cátedra, 2006

La Vorágine, Novela gráfica. Óscar Pantoja y José Luis Jiménez. Resplandor editorial, 2016.

Elegía de Varones Ilustres de las Indias. Don Juan de Castellanos. http://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=3458_3581_1_1_3458, 29% de lectura.

Exposición virtual, La Vorágine, Biblioteca Nacional de Colombia <http://recursos.bibliotecanacional.gov.co/content/visite-nuestra-exposici%C3%B3n-virtual-la-vor%C3%A1gine> 13 de marzo del 2018.

